

riddara, Jønissæ Lawrenzsons, Pæthers Finwidzsons oc Karlls Thordzsons, meth mino eghno for thætta breff. Datum apud monasterium Wadzstenense, anno Domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xvij<sup>o</sup>, in vigilia ascensionis eiusdem.

På frånsidan: Frw Cristin Rørikxdotters breff vppa Roklosa a Næffwabergh.

Sigillen: N. 1. Båt på sned i skölden med omskr.: s. CRISTINE RØRICI; N. 2. Linköpings-biskopens sekret; N. 3. Andligt; nederst till venster sköld, innehållande en upplyftad människohand, med omskr.: SECRETUM MAGNI DEI GRA EPI ABOENSIS; N. 4. Se N. 1590,3; N. 5. Se N. 1067,5; N. 6 saknas; N. 7. Båt i sköld under hjälm med omskr.: s. KARL BONDE.

2367.

1417 d. 19 Maj.

Upsala.

Peter Skötte i Väsby i Bälunge socken erkänner sig hafva af riddaren Knut Udsson uppburit lösen för jord i Edby i Vassunda socken, Håbo (nu i Erlinghundra) härad, som Björn Nilsson i Vängarn pantförskrifvit till Johan Laurensen i Edby.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Allom them thetta breff se eller høra scall witerlicht wara at iak Pethir Skötta i Vesby i Bälunge sokn kennes meth thetta mit opet breff mik hafua vpburet aff welboren man herra Knut Vdsson riddara, wppa hans husfruæ frw Ingeborgha Magnusadotters oc hennes dotter Mærta Lydekadotters vegna xxvij march penninga for eet halfft markland iord i Edhby i Vatsunda sokn oc i Habo herad, hwilket halfft markland iordh Biørn Nielsson fordhom i Winagarnom pantsætte Ioan Laurensen i Edhby oc wppa thet siderstæ mik pansættes for swo margha penninga, oc ær for:da iordh therres rætta budz iordh. Ware saka at for:da pantagotz them meth nogher ræt aaffgange kan, binder iak mik oc mina arfua till at igen gifuæ for:de her Knut oc frw Ingeborghæ oc hennes dotter forscreuen, eller therres rætta arfua, so marghæ penninga, som forscreuet ær, vtan alt hinder oc helperæthe, with mina sannend oc gothæ tro. Till hwilkes mere wisso oc beuisning bidher iak bischedeligs manz Niels Mathissons incigle henges for thette breff. Scriptum Vpsalie, anno Domini millesimo cd<sup>o</sup>xvij, in vigilia ascensionis Domini.

På frånsidan: Inpigneracio. Edhby.

Sigillet: Se N. 1757,15.

2368.

1417 d. 20 Maj.

Nydala.

Ake Torbjörnsson, af wapen, afträder till Nydala kloster Loftgården i Käfsjö i utbyte mot klostrets egor i »Tyngil».

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the mæn, som thetta breff høra æller see, helsar jac Ake Thorbiornsson a wapen æwerdhelika meth Guth. Kongør jac meth thetta mit opna breff thet jac hafer giort eet laghlikit jordhaskipte meth reenlifuis mannom abotantum oc conuentenne i Nydal, swa thet iac hafer giefuit them oc allaledhis vplatit twædelin i Loftagardenom i Käfsio fore alt thet godz the atto i Tyngell, hwar thet hælzst ligger æller næmpnis, ok ther til hafer iac giefuit them tio mark redho pæninga; thy af-

hænder iac mik ok minom arfuom the for:da twadela i for:da gardh i Kæfsio ok tileghnar them oc hemol gør for:da abota oc conuent i Nydall till æwerdhelika ægho meth allom them rættom tillaghum, som them aff alder tillighat hafer, ængo wndantakno. Till mere wisso ok bætre forwaring bedhis iac ærlika manna incigle Andris Knwtzsons i Tyngill oc Thordh Jønissons meth mino eghno hængd fore thetta breff. Datum Nydall, anno Domini m<sup>o</sup>cdxvij<sup>o</sup>, ipso die ascensionis Domini. In testimonium premissorum.

På frånsidan: Tyngil mutatum in Kæpssio.

Sigillen: N. 1. Ett sjöblad med omskr.: s. AKO TORBERSSON; N. 2. Otydligt (hjärtformig figur?) med omskr.: s. ANDR . . . SON; N. 3. Se N. 50.

## 2369. 1417 d. 29 Maj. Vadstena kloster.

Notariatsintyg om det vittnesmål Vadstenamunken Thorirus Andreæ afgifvit angående den Padis kloster tillerkända patronatsrätten till Borgå kyrka.

Afskr. i Reg. Eccl. Aboëns. (Svartboken) fol. 74 v.—75 v. <sup>1)</sup>

In nomine Domini amen. Anno a natiuitate eiusdem med[x]vij, indicione decima, die xxix mensis Maij, hora sexta vel quasi, in locutorio fratrum monasterii sancte Marie et Birgitte in Vatzsteno ordinis sancti Augustini sancti Saluatoris nuncupati, Lincopensis dyocesis, in mei notarii publici testiumque infrascriptorum presencia personaliter constitutus venerabilis ac circumspetus vir, magister Fredericus Trast, canonicus Aboensis, procurator reuerendi in Christo patris et domini, domini Magni, Dei et apostolice sedis gracia episcopi Aboensis, et procuratorio nomine, vt asseruit, religiosum ac Deo deuotum virum fratrem Thornerum Andree, professum dicti monasterii Watzstenensis, in verbo veritatis et sacerdocii tam seriosis quam humilibus instanciis requisit ac requisito instanciam supplicauit vt, remotis dolo et fraude, fauore, odio uel timore, meram, simplicem et nudam, quam sciret de et super infrascripto negocio, solo veritatis intuitu, diceret veritatem, ipsius super hoc conscienciam onerando, qui dictus frater Thornerus sponte et libere non coactus nec vlla doli uel fraudis machinatione, vt dixit, circumventus, respondit in hec verba uel eis in effectum similia ipsumque infrascriptum se dixit in talium verborum veritate a suis senioribus accepisse. Quando, inquit, rex Magnus reuertebatur de Rucia, dedit dominis abbati et conuentui pro tempore existentibus monasterii Padis, ordinis Cisterciensis, Reualiensis dyocesis, et realiter assignauit juspatronatus ecclesie parrochialis Borghaa suarumque cappellarum, Aboensis dyocesis, accedente ad hoc speciali beniuolencia et consensu reuerendi patris, domini Hemingi, tunc episcopi Aboensis, felicis memorie, qui simili modo ad importunas instancias dicti domini regis eisdem abbati et conuentui iura temporalia et spiritualia prefatarum ecclesie et capellarum contulit et vniuit, talibus nihilominus in huiusmodi negocio (seu) conditione et moderamine adhibitis et seruatis, quod prelibatus dominus rex in ecclesia cathedrali Aboensi duas canoñas fundaret, quas et fundauit per colonias regias in

<sup>1)</sup> Jemförd och på vissa ställen rättad i enlighet med en annan afskrift ibid. fol. 83—83 v.; på det senare stället är året rätt angifvet.